



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/52/92  
26 January 1998

Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 104 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/52/636)]

**52/92. Международные действия по борьбе со злоупотреблением наркотиками и их незаконным производством и оборотом**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 50/148 от 21 декабря 1995 года и 51/64 от 12 декабря 1996 года,

будучи глубоко обеспокоена тем, что, несмотря на непрерывные активные усилия государств и соответствующих международных организаций, незаконный спрос на наркотические средства и психотропные вещества, включая синтетические и аналоговые наркотики, их незаконное производство и оборот расширились в масштабах всего мира, что угрожает здоровью, безопасности и благосостоянию миллионов людей, в частности молодежи, во всех странах, а также политической и социально-экономической системам и стабильности, национальной безопасности и суверенитету все большего числа государств,

будучи глубоко встревожена растущим и увеличивающимся насилием и экономической мощью преступных организаций и террористических групп, занимающихся незаконным оборотом наркотических средств и другими видами преступной деятельности, такими, как отмывание денег и незаконный оборот оружия и прекурсоров и основных химических веществ, и расширяющимися транснациональными связями между ними, и признавая, что для достижения результатов в борьбе против всех форм транснациональной преступной деятельности важное значение имеют более широкое международное сотрудничество и эффективные стратегии,

будучи убеждена в усиливающейся необходимости более тесной координации и сотрудничества между государствами в борьбе со связанными с наркотиками преступлениями, такими, как терроризм, незаконная торговля оружием и отмывание денег, и учитывая ту роль, которую могли бы играть в этой связи как Организация Объединенных Наций, так и региональные организации,

в полной мере сознавая, что государствам, соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций и многосторонним банкам развития необходимо в большей мере уделять первостепенное внимание и проявлять политическую решимость в борьбе с этим бедствием, которое подрывает процесс развития, экономическую и политическую стабильность и демократические институты и борьба с которым влечет за собой увеличение экономических расходов правительств и невозполнимые потери человеческих жизней,

вновь подтверждая и подчеркивая необходимость более настойчивых усилий по реализации на практике всеобъемлющих рамок для международного сотрудничества в области борьбы с наркотиками, которые составляют существующие конвенции по контролю над наркотиками, Декларация Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом<sup>1</sup> и Всеобъемлющий многодисциплинарный план будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами<sup>2</sup>, Политическая декларация и Всемирная программа действий<sup>3</sup>, принятые на семнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросу о международном сотрудничестве в борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ, Декларация, принятая Всемирным совещанием министров по сокращению спроса на наркотики и борьбе с кокаиновой угрозой<sup>4</sup>, Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками<sup>5</sup>, Неапольская политическая декларация и Глобальный план действий против организованной транснациональной преступности, принятые на Всемирной конференции на уровне министров по борьбе с организованной транснациональной преступностью, состоявшейся в Неаполе (Италия) 21-23 ноября 1994 года<sup>6</sup>, и другие соответствующие международные стандарты,

подчеркивая важность сбалансированного подхода в предпринимаемых государствами-членами усилиях по борьбе против незаконного спроса, производства и оборота наркотических средств и психотропных веществ,

отдавая должное усилиям стран, производящих наркотические средства для использования в научных, фармацевтических и лечебных целях, которые направлены на то, чтобы воспрепятствовать перенаправлению этих веществ на незаконные рынки и поддерживать производство на уровне, соответствующем законному спросу согласно Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года<sup>7</sup>,

будучи убеждена в том, что гражданское общество, включая неправительственные организации, может внести эффективный вклад в решение проблемы незаконных наркотических средств,

признавая, что использование сети Интернет создает новые возможности и ставит новые задачи для международного сотрудничества в области борьбы со злоупотреблением наркотиками и их незаконным производством и оборотом,

признавая, что при определенных условиях существует связь между нищетой и расширением незаконного производства и оборота наркотических средств и психотропных веществ и что содействие экономическому развитию стран, страдающих от незаконной торговли наркотиками, требует соответствующих мер, в том числе укрепления международного сотрудничества в поддержку мероприятий по обеспечению альтернативного и устойчивого развития затрагиваемых районов в этих странах, целью которых является сокращение и ликвидация незаконного производства наркотических средств,

подчеркивая, что уважение прав человека является и должно быть существенно важным компонентом мер, принимаемых для решения проблемы наркотиков,

---

<sup>1</sup> См. Доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, Вена, 17-26 июня 1987 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.I.18), глава I, раздел В.

<sup>2</sup> Там же, раздел А.

<sup>3</sup> Резолюция S-17/2, приложение.

<sup>4</sup> A/45/262, приложение.

<sup>5</sup> См. A/49/139-E/1994/57.

<sup>6</sup> A/49/748, приложение, глава I, раздел А.

<sup>7</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

подчеркивая необходимость непрерывного анализа транзитных маршрутов, используемых торговцами наркотиками, которые постоянно меняются и расширяются, охватывая все возрастающее число стран и регионов во всех частях мира,

подчеркивая роль Комиссии по наркотическим средствам как главного директивного органа Организации Объединенных Наций в вопросах борьбы с наркотиками, ведущую роль и заслуживающую высокой оценки работу Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами как основного координационного центра согласованных международных действий и важную роль Международного комитета по контролю над наркотиками в качестве независимого контрольного органа, как это определено в международных договорах по контролю над наркотическими средствами,

напоминая о важной и центральной роли соответствующих органов Организации Объединенных Наций в деле оценки хода осуществления государствами-участниками своих обязательств по договорам Организации Объединенных Наций о контроле над наркотическими средствами, как они определены в этих договорах,

ссылаясь на раздел IV своей резолюции 51/64, в котором Ассамблея постановила созвать в течение трех дней в июне 1998 года специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения вопроса о борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этой деятельностью и предложить новые стратегии, методы, практические виды деятельности и конкретные меры в целях укрепления международного сотрудничества в решении проблемы незаконных наркотиков, и будучи убеждена в том, что специальная сессия внесет существенный вклад в обеспечение эффективности борьбы Организации Объединенных Наций и ее государств-членов с этой глобальной проблемой,

## I

### **УВАЖЕНИЕ ПРИНЦИПОВ, ЗАКРЕПЛЕННЫХ В УСТАВЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И МЕЖДУНАРОДНОМ ПРАВЕ, В БОРЬБЕ СО ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕМ НАРКОТИКАМИ И ИХ НЕЗАКОННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ И ОБОРОТОМ**

1. вновь подтверждает, что борьба со злоупотреблением наркотиками и их незаконным оборотом должна вестись в полном соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в частности принципом уважения суверенитета и территориальной целостности государств и неприменения силы или угрозы ее применения в международных отношениях;

2. призывает все государства активизировать свои усилия по поощрению эффективного сотрудничества в борьбе со злоупотреблением наркотиками и их незаконным оборотом, с тем чтобы содействовать установлению климата, способствующего достижению этой цели, на основе принципов равенства прав и взаимного уважения;

## II

### **МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПО БОРЬБЕ СО ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕМ НАРКОТИКАМИ И ИХ НЕЗАКОННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ И ОБОРОТОМ**

1. вновь заявляет о своей приверженности делу дальнейшего укрепления международного сотрудничества и существенной активизации усилий в борьбе с выращиванием в незаконных целях, незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ, включая синтетические наркотики, а также делу контроля и предотвращения перенаправления прекурсоров и основных химических веществ, используемых для незаконного изготовления наркотических и психотропных веществ, в соответствии с обязательствами государств согласно конвенциям Организации Объединенных Наций о контроле над наркотиками, на основе принципа совместной ответственности и с учетом накопленного опыта;

2. настоятельно призывает все государства ратифицировать Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года<sup>7</sup> с поправками, внесенными в нее Протоколом 1972 года<sup>8</sup>, Конвенцию о психотропных веществах 1971 года<sup>9</sup> и Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>10</sup> или присоединиться к ним и выполнить все их положения;

3. призывает все государства принять адекватные национальные законы и правила, укрепить национальные судебные системы и осуществлять эффективную деятельность по контролю над наркотическими средствами в сотрудничестве с другими государствами согласно этим международным документам;

4. просит Международную программу Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами:

a) продолжать уделять основное внимание региональным, субрегиональным и национальным стратегиям борьбы со злоупотреблением наркотиками, в особенности подходу, основанному на применении генерального плана, и дополнять эти стратегии эффективными межрегиональными стратегиями;

b) принимать дополнительные меры по укреплению диалога и сотрудничества с многосторонними банками развития, с тем чтобы они могли осуществлять деятельность по кредитованию и составлению программ, связанную с контролем над наркотиками, в заинтересованных и затрагиваемых странах, и постоянно информировать Комиссию по наркотическим средствам о дальнейшем прогрессе в этой области;

c) продолжать оказывать юридическую помощь государствам-членам, по их просьбе, при приведении в соответствие их национальных законов, политики и инфраструктуры в целях выполнения международных конвенций по борьбе с наркотическими средствами, а также помощь в подготовке персонала, отвечающего за применение новых законов;

d) продолжать оказывать помощь государствам-членам, обращающимся с просьбами о поддержке в деле создания или укрепления национальных лабораторий по обнаружению наркотиков;

e) продолжать включать в свой доклад о незаконном обороте наркотиков оценку всемирных тенденций в области незаконного оборота и транзита наркотических средств и психотропных веществ, включая используемые методы и маршруты, и рекомендовать пути и средства укрепления потенциала государств, по территории которых пролегают эти маршруты, по борьбе с проблемой наркотиков во всех ее аспектах;

5. вновь заявляет об опасности и угрозе, которую представляет для гражданского общества незаконный оборот наркотиков и его связь с терроризмом, транснациональной преступностью, отмыванием денег и незаконной торговлей оружием, и призывает правительства бороться с этой угрозой и сотрудничать в целях предотвращения направления средств тем, кто занимается такой деятельностью, и оборота этих средств между ними;

6. призывает государства принять эффективные меры по пресечению незаконной торговли стрелковым оружием, которая в результате ее тесной связи с незаконным оборотом наркотиков порождает в обществе некоторых государств чрезвычайно высокий уровень преступности и насилия, угрожающих национальной безопасности и экономике этих государств;

7. признает наличие связи между незаконным производством и оборотом наркотических средств и психотропных веществ и спросом на них и экономическими и социальными условиями в затрагиваемых странах и признает также различия и особенности этих проблем в каждой стране;

---

<sup>8</sup> Ibid., vol. 976, No. 14152.

<sup>9</sup> Ibid., vol. 1019, No. 14956.

<sup>10</sup> См. Официальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций для принятия Конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, Вена, 25 ноября - 20 декабря 1988 года, том I (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.XI.5).

8. призывает международное сообщество расширять экономическое и техническое содействие правительствам, по их просьбе, в отношении программ альтернативного и устойчивого развития, преследующих цели сокращения и ликвидации незаконного производства наркотиков и в полной мере учитывающих культурные традиции народов;

9. ссылается на Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, до 2000 года и на последующий период, принятой Генеральной Ассамблеей 14 декабря 1995 года<sup>11</sup>, и подчеркивает важность участия молодежных организаций и молодежи в процессах принятия решений, в частности в отношении программ сокращения спроса на незаконные наркотики;

10. подчеркивает необходимость эффективных действий правительств по предотвращению перенаправления на незаконные рынки прекурсоров и основных химических веществ, материалов и оборудования, используемых для незаконного изготовления наркотических средств и психотропных веществ;

11. отмечает с признательностью ценную работу, доклады и содержащиеся в них рекомендации Международного комитета по контролю над наркотиками в области контроля за производством и распространением наркотических средств и психотропных веществ, с тем чтобы ограничить их использование лишь медицинскими и научными целями, и настоятельно призывает его активизировать усилия по выполнению своего мандата в соответствии со статьей 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, касающейся контроля за прекурсорами и основными химическими веществами;

12. отмечает, что Международный комитет по контролю над наркотиками нуждается в достаточных ресурсах для выполнения своего мандата, в том числе по статье 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, и в этой связи обращается к государствам-членам с настоятельным призывом взять на себя совместно обязательство выделять адекватные и достаточные бюджетные ресурсы Комитету в соответствии с резолюцией 1996/20 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1996 года;

13. призывает государства активизировать в рамках международного сотрудничества усилия по сокращению и ликвидации посевов незаконных культур, из которых получают наркотики, а также по предотвращению и сокращению спроса на незаконные наркотические средства и их потребление в соответствии со своими обязательствами по Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;

14. подчеркивает, что правительствам в рамках международного сотрудничества необходимо расширять и осуществлять программы альтернативного развития в целях сокращения и ликвидации производства незаконных наркотиков с учетом экономических, социальных, культурных, политических и экологических особенностей соответствующих районов;

15. подчеркивает также необходимость поддержания потенциала Международного комитета по контролю над наркотиками, в том числе путем предоставления Генеральным секретарем соответствующих средств и оказания Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами надлежащей технической поддержки;

16. вновь подтверждает важность достижения государствами-членами, Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и системой Организации Объединенных Наций целей Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, 1991-2000 годы, по теме "Глобальный ответ на глобальный вызов";

17. настоятельно призывает Комиссию по наркотическим средствам завершить свою работу над проектом декларации о руководящих принципах сокращения спроса, разрабатываемым Директором-исполнителем Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в консультации с государствами-членами, и представить данный проект декларации Генеральной Ассамблее на ее специальной сессии в

---

<sup>11</sup> Резолюция 50/81, приложение.

1998 году с целью его принятия и призывает государства-члены продолжать сотрудничать с Программой путем предоставления соответствующей информации и своих мнений в отношении этого проекта декларации с надлежащим учетом связи между мероприятиями по сокращению спроса и предложения;

18. настоятельно призывает также Комиссию по наркотическим средствам, действующую в качестве подготовительного органа для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, завершить свою работу в отношении политической приверженности, отмывания денег, сотрудничества между судебными органами, прекурсоров, стимуляторов и альтернативного развития при подготовке этой специальной сессии;

19. приветствует резолюцию 1997/41 Экономического и Социального Совета от 21 июля 1997 года об осуществлении комплексных мер по борьбе с незаконным изготовлением, оборотом и злоупотреблением стимуляторами амфетаминового ряда и их прекурсорами, и призывает государства-члены активизировать свои усилия по контролю над прекурсорами и их заменителями в сотрудничестве с Международным комитетом по контролю над наркотиками и принять в самом первоочередном порядке меры, предусмотренные данной резолюцией;

20. принимает к сведению Бакинское соглашение о региональном сотрудничестве в борьбе против незаконного культивирования, производства, оборота, распределения и потребления наркотических средств и психотропных веществ и их прекурсоров<sup>12</sup> и приветствует вклад Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с ним вопросам в международные действия по борьбе со злоупотреблением наркотиками и их незаконным производством и оборотом;

### III

#### ВСЕМИРНАЯ ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ

1. вновь подтверждает важность Всемирной программы действий<sup>3</sup> как всеобъемлющей основы для национальных, региональных и международных действий по борьбе против незаконного производства и оборота наркотических средств и психотропных веществ и спроса на них;

2. призывает государства осуществлять содержащиеся во Всемирной программе действий мандаты и рекомендации в целях ее воплощения в практическую деятельность по борьбе со злоупотреблением наркотиками на национальном, региональном и международном уровнях;

3. настоятельно призывает все правительства и компетентные региональные организации разработать сбалансированный подход в рамках комплексной деятельности по сокращению спроса, отдавая должный приоритет профилактической деятельности, лечению, научным исследованиям, социальной реинтеграции и подготовке кадров в контексте национальных стратегических планов борьбы со злоупотреблением наркотиками, которые включают меры по ознакомлению общественности с пагубными последствиями злоупотребления наркотиками;

4. призывает соответствующие органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, международные финансовые учреждения и другие заинтересованные межправительственные организации и всех субъектов гражданского общества, особенно неправительственные организации, общинные организации, спортивные ассоциации, средства массовой информации и частный сектор, более тесно сотрудничать с государствами и оказывать им содействие в их усилиях по проведению в жизнь и осуществлению Всемирной программы действий;

5. приветствует усилия, предпринимаемые Комиссией по наркотическим средствам и Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в целях облегчения представления правительствами докладов об осуществлении Всемирной программы действий, и призывает их продолжать предпринимать эти усилия в целях увеличения числа правительств, представляющих доклады на регулярной основе;

---

<sup>12</sup> Резолюция 1997/39 Экономического и Социального Совета, приложение.

6. отмечает усилия, предпринимаемые Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и другими органами Организации Объединенных Наций в целях получения достоверных данных о злоупотреблении наркотическими средствами и их незаконном обороте, включая работу над созданием Международной системы оценки злоупотребления наркотическими средствами, призывает Программу в сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций предпринять дальнейшие шаги по содействию эффективному сбору данных, с тем чтобы избежать дублирования усилий, и призывает также государства-члены к более частому и более своевременному представлению обновленной информации;

7. подтверждает важное значение повышения роли Международного комитета по контролю над наркотиками и создания единой информационной системы для сбора и анализа данных, касающихся характера и динамики глобальной проблемы злоупотребления наркотиками и тенденций в этой области, как это предусматривается резолюцией 1996/20 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1996 года;

8. предлагает Международной программе Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами продолжать оказывать государствам-членам, которые просят об этом, помощь в их усилиях по созданию соответствующих механизмов сбора и анализа данных и изыскать предоставляемые на добровольной основе ресурсы для этой цели;

9. подчеркивает важность точной и достоверной информации о воздействии проблемы наркотиков на мировую экономику;

10. призывает государства-члены продолжать свои усилия по предоставлению Международной программе Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами систематической, точной и обновленной информации о различных видах воздействия проблемы наркотиков на их экономику;

#### IV

### СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, ПОСВЯЩЕННАЯ БОРЬБЕ С НЕЗАКОННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ, СБЫТОМ, СПРОСОМ, ОБОРОТОМ И РАСПРОСТРАНЕНИЕМ НАРКОТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ И ПСИХОТРОПНЫХ ВЕЩЕСТВ И СВЯЗАННОЙ С ЭТИМ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ

1. принимает к сведению с удовлетворением доклад Комиссии по наркотическим средствам, действующей в качестве подготовительного органа для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этим деятельностью<sup>13</sup>;

2. постановляет, что эта специальная сессия будет проведена, как рекомендовал Экономический и Социальный Совет в своем решении 1997/238 от 21 июля 1997 года, в период с 8 по 10 июня 1998 года, и призывает государства-члены принять участие в работе сессии на высоком политическом уровне;

3. подчеркивает, что специальная сессия должна быть посвящена оценке существующего положения, в рамках всеобъемлющего и сбалансированного подхода, включающего все аспекты этой проблемы, с целью укрепления международного сотрудничества в решении проблемы незаконных наркотиков, и в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>10</sup> и других соответствующих конвенций и международных документов;

4. вновь подтверждает, что на своей специальной сессии она рассмотрит эти вопросы на основе принципа совместной ответственности и при полном уважении принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в частности принципа уважения суверенитета и территориальной целостности государств;

---

<sup>13</sup> E/1997/48.

5. предлагает Комиссии по наркотическим средствам продолжать принимать все необходимые меры для обеспечения надлежащей подготовки этой специальной сессии;
6. принимает к сведению решение 1997/234 Экономического и Социального Совета от 21 июля 1997 года, в котором Совет постановил, что Комиссия по наркотическим средствам на своей сорок первой сессии должна посвятить по меньшей мере пять дней вопросам подготовки этой специальной сессии;
7. отмечает с признательностью инициативы государств-членов, направленные на внесение вклада в работу Комиссии по наркотическим средствам в ее качестве подготовительного органа для специальной сессии, включая созыв групп правительственных экспертов на высоком уровне;
8. признает важную роль, которую играют неправительственные организации в осуществлении Всемирной программы действий, содержащейся в приложении к резолюции S-17/2 Генеральной Ассамблеи от 23 февраля 1990 года, и признает необходимость их активного привлечения к подготовке специальной сессии, а также необходимость проведения соответствующих мероприятий для обеспечения их значительного вклада в работу специальной сессии и их активного участия в этой сессии, и в этом контексте предлагает Председателю Генеральной Ассамблеи в консультации с государствами-членами предложить им соответствующие формы эффективного участия неправительственных организаций в специальной сессии;
9. постановляет пригласить государства-члены специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, которые не являются членами Организации Объединенных Наций, участвовать в работе специальной сессии в качестве наблюдателей;
10. подтверждает цели специальной сессии, изложенные в пунктах 11 и 12 раздела IV ее резолюции 51/64, которые образуют основу для проекта повестки дня специальной сессии;
11. приветствует решение 1997/239 Экономического и Социального Совета от 21 июля 1997 года о подготовке к специальной сессии;
12. предлагает Комиссии по наркотическим средствам в ее качестве подготовительного органа представить Генеральной Ассамблее на ее специальной сессии доклад о подготовке специальной сессии;
13. подчеркивает важность учета гендерной перспективы при разработке докладов специальной сессии;
14. настоятельно призывает органы, организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, включая многосторонние банки развития, вносить всесторонний вклад в подготовку к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, в частности путем, по возможности, скорейшего представления Комиссии по наркотическим средствам, действующей в качестве подготовительного органа специальной сессии, через Директора-исполнителя Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, конкретных рекомендаций по вопросам, которые будут рассматриваться на специальной сессии;
15. просит Генерального секретаря оказать необходимое содействие для обеспечения успеха специальной сессии и уделить особое внимание необходимости ознакомления мировой общественности с фактом проведения специальной сессии и осознания ею важного значения этой сессии;

V

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОБЩЕСИСТЕМНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО БОРЬБЕ СО ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЯМИ НАРКОТИКАМИ: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

1. поддерживает *Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками*<sup>5</sup> как чрезвычайно важный инструмент координации и расширения деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками;



2. вновь подтверждает роль Директора-исполнителя Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в координации всех мероприятий Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и эффективном руководстве ими в целях повышения эффективности с точки зрения расходов и обеспечения согласованности действий в рамках Программы, а также координации, взаимодополняемости и избежания дублирования такой деятельности во всей системе Организации Объединенных Наций;

3. настоятельно призывает организации системы Организации Объединенных Наций, связанные с Общесистемным планом действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками, продолжать сотрудничать с Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в целях включения вопросов борьбы с наркотиками и оказания помощи в этой области в их процессы составления программ и планов для обеспечения того, чтобы проблема наркотиков рассматривалась во всех ее аспектах в соответствующих программах;

4. принимает к сведению меры, принятые недавно Административным комитетом по координации для обеспечения того, чтобы специализированные учреждения, программы и фонды, а также международные финансовые учреждения еще больше стремились обязательно включать вопросы контроля над наркотическими средствами в свои программы работы;

5. предлагает государствам-членам вовлекать учреждения Организации Объединенных Наций и многосторонние банки развития в деятельность по решению проблемы наркотиков во всех ее аспектах и содействовать должному рассмотрению руководящими органами просьб об оказании помощи в осуществлении программ по борьбе с наркотиками на национальном уровне;

## VI

### МЕЖДУНАРОДНАЯ ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО КОНТРОЛЮ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ

1. приветствует усилия Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, направленные на осуществление ее мандатов в рамках международных договоров о контроле над наркотическими средствами, Всеобъемлющего многодисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами<sup>2</sup>, Всемирной программы действий<sup>3</sup> и соответствующих единодушно принятых документов;

2. приветствует также опубликование "Доклада о положении в области наркотических средств в мире", подготовленного Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами;

3. отмечает с беспокойством снижение объема ресурсов, предоставляемых Фонду Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами;

4. приветствует резолюцию 6 (XL) Комиссии по наркотическим средствам от 25 марта 1997 года о пересмотренном бюджете на двухгодичный период 1996-1997 годов и предлагаемых на бросках бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов для Фонда Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и настоятельно призывает все правительства оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку этой организации путем расширения донорской базы Программы и увеличения добровольных взносов, в частности общецелевых взносов, с тем чтобы позволить ей продолжать, расширять и укреплять свою оперативную деятельность и деятельность в области технического сотрудничества;

5. предлагает правительствам и Международной программе Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами рассмотреть пути и средства совершенствования координации деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с контролем над наркотическими средствами;

6. с удовлетворением отмечает усилия, предпринимаемые Директором-исполнителем Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в целях обеспечения

/...

соблюдения утвержденной формы представления и методологии составления бюджета по программам Фонда и совершенствования формы представления бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов и предлагаемых набросков бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов согласно соответствующим резолюциям Комиссии по наркотическим средствам и Генеральной Ассамблеи, а также рекомендациям Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, и призывает Директора-исполнителя продолжать прилагать усилия в целях совершенствования формы представления бюджета;

7. подчеркивает важность совещаний глав национальных правоохранительных учреждений по борьбе с наркотиками и призывает их рассмотреть пути совершенствования их функционирования и повышения их эффективности в целях расширения сотрудничества в деле борьбы с наркотиками на региональном уровне;

8. подчеркивает необходимость укрепления деятельности Организации Объединенных Наций в области наркотических средств и принимает к сведению резолюцию 1997/37 Экономического и Социального Совета от 21 июля 1997 года, озаглавленную "Обзор Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами: укрепление механизма международного контроля над наркотиками Организации Объединенных Наций в рамках существующих международных договоров о контроле над наркотиками и в соответствии с основными принципами Устава Организации Объединенных Наций";

## VII

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря<sup>14</sup>;
2. просит Генерального секретаря с учетом поощрения практики представления комплексных докладов:
  - a) включить в свой ежегодный доклад об осуществлении Всемирной программы действий рекомендации о путях и средствах совершенствования осуществления и представления информации государствами-членами;
  - b) представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии обновленный доклад о состоянии Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>10</sup>.

70-е пленарное заседание,  
12 декабря 1997 года

---

<sup>14</sup> A/52/296.